

# البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| ٢٠٢١   | ٢٠٢٠           | بيان الدخل الموحد<br>للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١<br>/ بالآلاف الدولارات الأمريكية |
|--|----------------|--|
| <b>إيرادات الخدمات المصرفية الاستثمارية</b>                      |                |  |
| ٨,٨٣   | ٤,٨٩٥          | إدارة الأصول   |
| ١٠,٢٣٤   | ٧٥,٧٣٦         | إيرادات متعلقة بالصفقات  |
| <b>١١,٠٢٨٧</b>   | <b>٨٠,٦٣١</b>  |  |
| <b>إيرادات الخدمات المصرفية التجارية</b>                         |                |  |
| ٧٩,٢٣٣   | ٨٠,٤٠٠         | إيرادات التمويل  |
| ٥٥,٢٥٨   | ٤٢,٨٦٤         | إيراد الخزينة والاستثمار   |
| ٤,١٣٠  | ٤,٥٨٢          | الرسوم وإيرادات أخرى   |
| (٣١,٧١٠)   | (٣٣,٥٨٧)       | مطروجا: العائد لحاملي حسابات الاستثمار   |
| (٣٥,٦٨٥)   | (٢٩,٩٤٦)       | مطروجا: مصروفات التمويل  |
| <b>٧١,٨٢٦</b>  | <b>٦٥,٣١٣</b>  |  |
| <b>إيرادات من استثمارات الملكية الخاصة والاستثمارات المشتركة</b> |                |  |
| ١٤,٦٠٩   | ٢٠,٤٣٦         | إيراد الاستثمار المباشر، صافي  |
| ١٤,٢٨٠   | ٨,٨٥٤          | أرباح أسهم من الاستثمارات المشتركة   |
| <b>٢٨,٨٨٩</b>  | <b>٢٩,٢٩٠</b>  |  |
| <b>إيرادات العقارات</b>  |                |  |
| ٢٤,٨٥٥   | ١٤,٢٠٩         | التطوير والبيع   |
| ٤,٩٥٩  | ٥,٢٤٨          | البيع والدخل التشغيلي  |
| <b>٢٩,٨٤٤</b>  | <b>١٩,٤٥٧</b>  |  |
| <b>إيرادات الخزينة وإيرادات أخرى</b>                             |                |  |
| ١١,٤٠٠   | ١٩,٣٩٥         | إيرادات التمويل  |
| ٩٥,٧٥٩   | ٧٠,٢٨٢         | أرباح أسهم وصافي ربح من استثمارات الخزينة  |
| ٥٠,٦٤٣   | ٣٩,٠٢٦         | إيرادات أخرى، صافي   |
| <b>١٥٧,٨٠٢</b>   | <b>١٢٨,٧٠٣</b> |  |
| <b>٣٩٨,٧٤٨</b>   | <b>٣٢٣,٣٩٤</b> | <b>مجموع الإيرادات</b>   |
| <b>تكاليف الموظفين</b>   |                |  |
| ٦٣,٣٣١   | ٤٧,٠٧٢         | تكاليف الموظفين  |
| ٧٠,٢٩٩   | ٦٥,١٨٦         | مصروفات تشغيلية أخرى   |
| ١٣٧,٠٢٠  | ١٣٤,٩٩٤        | مصروفات التمويل  |
| ٣٥,٥٨١   | ٢٦,٧٩٩         | مخصصات انخفاض قيمة الموجودات   |
| <b>٣٠٦,١٢١</b>   | <b>٢٧٤,٠٥١</b> | <b>مجموع المصروفات</b>   |
| <b>٩٢,٦١٧</b>  | <b>٤٩,٣٤٣</b>  | <b>ربح السنة</b>   |
| <b>مساهمي إلبي :</b>   |                |  |
| ٨٤,٢٢٤   | ٤٥,٠٩٥         | مساهمي البنك   |
| ٨,٣٩٣  | ٤,٢٤٨          | حصة غير مسيطرة   |
| <b>٩٢,٦١٧</b>  | <b>٤٩,٣٤٣</b>  |  |
| <b>العائد على السهم</b>  |                |  |
| ٢,٥٠   | ١,٣٣           | العائد الأساسي والمخفض على السهم (سنت أمريكي)  |

| ٢٠٢١  | ٢٠٢٠             | بيان التدفقات النقدية الموحد<br>للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١<br>/ بالآلاف الدولارات الأمريكية |
|---|------------------|---|
| <b>أنشطة العمليات</b>   |                  |   |
| ٩٢,٦١٧  | ٤٩,٣٤٣           | ربح السنة   |
| <b>تعديلات على:</b>   |                  |   |
| (٥٤,٨١٩)  | (٤١,٤٠٢)         | إيرادات الخدمات المصرفية التجارية   |
| (٢٨,٨٨٩)  | (٢٩,٢٩٠)         | إيرادات من استثمارات الملكية الخاصة   |
| (١٨٧,٦٤٦)   | (٨٨,٩١٥)         | إيرادات من استثمارات الخزينة وإيرادات أخرى  |
| (٢,١٩٠)   | (١,٣٢٩)          | أرباح (خسائر) صرف العملات الأجنبية  |
| ١٧٢,٧٠٧   | ١٦٤,٩٤٠          | مصروفات التمويل   |
| ٣٥,٥٨١  | ٢٦,٧٩٨           | مخصصات انخفاض القيمة  |
| ٤,٧٧٦   | ٦,١٥٠            | استهلاك وإطفاء  |
| <b>٣٢,١٢٧</b>   | <b>٨٦,٢٩٥</b>    |   |
| <b>التغيرات في:</b>   |                  |   |
| ٦,٥٤١   | ٤٥,٠٧٥           | إيداعات لدى مؤسسات مالية (ذات تواريخ استحقاق أكثر من ٣ اشهر)                                      |
| (٤٣,٣٣٦)  | ٥,٥١١            | موجودات التمويل   |
| (٧,٨٠٠)   | (١١١,٤٦٩)        | موجودات أخرى  |
| (١٣,٦١٢)  | ٣٩,٢٢٣           | رصيد احتياطي مصرف البحرين المركزي ورصيد بنكي مقيد   |
| ٨٥,٨٢٧  | ٦٠,٠٧٧           | أموال العملاء   |
| (٢٥,٢٥٠)  | (٢٩,٢٥٠)         | إيداعات من مؤسسات مالية ومؤسسات غير مالية   |
| (٧,٧١٠)   | (٦,٧٣٢)          | حسابات جارية للعملاء  |
| ٢٠,١٣٥  | (٦١,٥٥٢)         | حقوق ملكية حاصلها حسابات الاستثمار  |
| (٦,٣٨٤)   | (٣,٠٢٤)          | ذمم دائنة ومصروفات مستحقة   |
| <b>٨٢٦,٧٠٦</b>  | <b>٣٥٣,٠٥١</b>   | <b>صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات</b>  |
| <b>أنشطة الاستثمار</b>  |                  |   |
| (٣,٦٠٤)   | (٦٧٤)            | مدفوعات لشراء معدات   |
| ١٣,٣٩١  | (٣٩,٢٣٠)         | مقبوضات من بيع استثمارات ملكية خاصة واستثمارات مشتركة، صافي                                       |
| (١,١٧٧,٠٨٨)   | (٦٢١,١١٠)        | شراء محفظة الخزينة، صافي  |
| ٩,٧٤١   | ٦,٢٥٦            | مقبوضات من بيع عقار استثماري  |
| ١٨,٠٢٠  | ١١,٩٣٦           | أرباح أسهم مستلمة من استثمارات ملكية خاصة واستثمارات مشتركة                                       |
| (٦,٥١٥)   | (١٩,٧٥١)         | مبلغ مدفوع مقدماً لتطوير عقارات   |
| -   | ٢٦,٨٠٣           | صافي التدفقات النقدية من شراء شركات تابعة   |
| <b>(١,١٤٦,٠٤٥)</b>  | <b>(١٢٥,٧٧٠)</b> | <b>صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار</b>   |
| <b>أنشطة التمويل</b>  |                  |   |
| ٧٠,١٠٣  | ٧٨٧,٦٦٦          | تمويل لأجل، صافي  |
| (٣٩,٤٤٥)  | -                | شراء صكوك جي إف إتش، صافي   |
| (١٥١,٢٧٨)   | (١٦٥,٧٧٨)        | مصروفات تمويل مدفوعة  |
| (١٧,٥٧٥)  | (٣٧,٤٣٣)         | أرباح أسهم مدفوعة   |
| ١٥,٤٨١  | (١٣,٨١٤)         | شراء أسهم خزينة، صافي   |
| <b>٥٠,٨٢٢٨</b>  | <b>٥٧٠,٦٤١</b>   | <b>صافي النقد الناتج من أنشطة التمويل</b>   |
| <b>١٨٨,٨٨٩</b>  | <b>٢٨٧,٩٢٢</b>   | <b>صافي الزيادة في النقد وما في حكمه خلال السنة</b>   |
| ٦٥٥,٤٥٥   | ٣١٧,٥٣٣          | النقد وما في حكمه في ١ يناير  |
| <b>٨٤٤,٣٤٤</b>  | <b>٦٥٥,٤٥٥</b>   |   |
| <b>نقد وأرصدة لدى البنوك (باستثناء رصيد احتياطي مصرف البحرين المركزي والنقد المقيد)</b> |                  |   |
| ٦٦٤,٣٨٨   | ٤٩٢,٠٣١          |   |
| <b>إيداعات لدى مؤسسات مالية (ذات تواريخ استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل)</b>                  |                  |   |
| ١٧٩,٩٥٦   | ١٦٣,٤٢٤          |   |
| <b>٨٤٤,٣٤٤</b>  | <b>٦٥٥,٤٥٥</b>   |   |

\* صافي من الخسائر الائتمانية المتوقعة بمبلغ ١٣ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ : ١٥ ألف دولار أمريكي)

اعتمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في ٩ فبراير ٢٠٢٢ ووقعها بالنيابة عن المجلس:

**جاسم الصديقي** رئيس مجلس الإدارة  
**غاري الهاجري** نائب رئيس مجلس الإدارة  
**هشام الريس** الرئيس التنفيذي وعضو مجلس الإدارة

تم استخلاص بيان المركز المالي الموحد المختصر، بيان الدخل الموحد المختصر، بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر المذكورين أعلاه، من البيانات المالية الموحدة المختصرة لمجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب. للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ والتي تم مراجعتها من قبل السادة KPMG، الذين أيدوا رأيهم بأنها عادلة وصحيحة وبدون تحفظات.

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠      | ٣١ ديسمبر ٢٠٢١   | بيان المركز المالي الموحد<br>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ / بالآلاف الدولارات الأمريكية |
|---------------------|------------------|--|
| <b>الموجودات</b>    |                  |  |
| ٥٣٦,٥٠٢             | ٧٢٢,٤٧١          | نقد وأرصدة لدى البنوك  |
| ١,٨٣٨,٥٤٦           | ٣,٠٨٩,٩٢٥        | محفظة الخزينة  |
| ١,٢٦٧,٢٦٦           | ١,٣١١,٠٠٢        | موجودات التمويلات  |
| ١,٨١٢,٣١٥           | ١,٩٠٥,٥٩٨        | عقارات استثمارية   |
| ٢٥٦,١٠٨             | ٢١١,٦٣٨          | استثمارات الملكية الخاصة   |
| ١٢٦,٣١٩             | ١٧١,٨٧٧          | استثمارات مشتركة   |
| ٦٠٥,٦٥٨             | ٥٣١,٤٨٨          | ذمم مدينة ومصروفات مدفوعة مقدماً   |
| ١٤٤,١٤٩             | ١٣٩,٦٧٧          | ممتلكات ومعدات   |
| <b>٦,٥٨٦,٨٦٣</b>    | <b>٨,٠٨٣,٦٨٦</b> | <b>مجموع الموجودات</b>   |
| <b>المطلوبات</b>    |                  |  |
| أموال العملاء       |                  |  |
| ١٣,٠٩٣٥             | ٢١٦,٧٦٢          | إيداعات من مؤسسات مالية ومؤسسات غير مالية وأفراد                                 |
| ٢,٤١٨,٠٠٠           | ٣,٠٥٢,٠٩٢        | حسابات جارية للعملاء   |
| ١٤٠,٧٥٦             | ١٣٣,٠٤٦          | تمويلات لأجل   |
| ١,٠٨٩,٠٧٧           | ١,٧٥٠,٦٦٧        | ذمم دائنة ومصروفات مستحقة  |
| <b>٤٦٥,٠٣٨</b>      | <b>٤,٤٦٥,٤</b>   | <b>مجموع المطلوبات</b>   |
| <b>٤,٢٤٣,٨٠٦</b>    | <b>٥,٥٥٧,٢٢١</b> | <b>حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار</b>   |
| ١,١٥٦,٩٩٣           | ١,٣٥٨,٣٤٤        |  |
| <b>حقوق الملكية</b> |                  |  |
| ٩٧٥,٦٣٨             | ١,٠٠٠,٦٣٨        | رأس المال  |
| (٦٣,٩٧٩)            | (٤٨,٤٩٨)         | أسهم خزينة   |
| ١٩,٥٤٨              | ٢٧,٩٧٠           | احتياطي قانوني   |
| (٢٨,٥٦١)            | (٢٨,٥٦١)         | احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات   |
| (٧,٠٢٦)             | (٧,٠٢٦)          | احتياطي تحويل العملات الأجنبية   |
| ٨١,٨١١              | ٢٢,٣٨٥           | أرباح مستبقاة  |
| -                   | -                | احتياطي أسهم منحة  |
| <b>٩٦٣,٠٩٤</b>      | <b>٩١٣,٣٣١</b>   | <b>مجموع حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي البنك</b>                                 |
| ٢,٠٠٠,٢٧            | ٢٧٢,٧٣٣          | حصة غير مسيطرة   |
| <b>١,١٦٨,١٢١</b>    | <b>١,١٨٦,٠٦٤</b> | <b>مجموع حقوق الملكية</b>  |
| <b>٨,٠٨٣,٦٨٦</b>    | <b>٦,٥٨٦,٨٦٣</b> | <b>مجموع المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية</b>          |

| بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد<br>للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ / بالآلاف الدولارات الأمريكية | المنسوبة لمساهمي البنك |                 |                |                        |                                |               |                   |                |
|--|------------------------|-----------------|----------------|------------------------|--------------------------------|---------------|-------------------|----------------|
|  | رأس المال              | أسهم خزينة      | احتياطي قانوني | احتياطي القيمة العادلة | احتياطي تحويل العملات الأجنبية | أرباح مستبقاة | احتياطي أسهم منحة | المجموع        |
| الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١ (كما أعلن عنه سابقاً)   | ٩٧٥,٦٣٨                | (٦٣,٩٧٩)        | ١٩,٥٤٨         | ٥,٥٩٢                  | (٤٦,٩٤٧)                       | ٢٢,٣٨٥        | ١,٠٩٣             | ٩١٣,٣٣١        |
| أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢   | -                      | -               | -              | -                      | -                              | (٢,٠٩٦)       | -                 | (٢,٠٩٦)        |
| الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١ (المعدل)  | ٩٧٥,٦٣٨                | (٦٣,٩٧٩)        | ١٩,٥٤٨         | ٥,٥٩٢                  | (٤٦,٩٤٧)                       | ٢٠,٢٨٩        | ١,٠٩٣             | ٩١١,٢٣٤        |
| ربح السنة  | -                      | -               | -              | -                      | -                              | ٨٤,٢٢٤        | -                 | ٨٤,٢٢٤         |
| تغيرات القيمة العادلة خلال السنة   | -                      | -               | -              | (٧٨٦)                  | -                              | -             | -                 | (٧٨٦)          |
| المحول لبيان الدخل من بيع صكوك   | -                      | -               | -              | (٣٣,٣٦٧)               | -                              | -             | -                 | (٣٣,٣٦٧)       |
| <b>مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة</b>   | -                      | -               | -              | (٣٤,١٥٣)               | -                              | ٨٤,٢٢٤        | -                 | ٥٠,٠٧١         |
| أسهم منحة صادرة لسنة ٢٠٢١  | ٢٥,٠٠٠                 | -               | -              | -                      | -                              | (٢٥,٠٠٠)      | -                 | -              |
| أرباح أسهم معلنة لسنة ٢٠٢٠   | -                      | -               | -              | -                      | -                              | (١٧,٠٠٠)      | -                 | (١٧,٠٠٠)       |
| المحول لصندوق الزكاة والأعمال الخيرية  | -                      | -               | -              | -                      | -                              | (١,٥٧٢)       | -                 | (١,٥٧٢)        |
| المحول للاحتياطي القانوني  | -                      | -               | ٨,٤٢٢          | -                      | -                              | (٨,٤٢٢)       | -                 | -              |
| شراء أسهم خزينة  | (٤٥,٠٢٥)               | -               | -              | -                      | -                              | (٤٥,٠٢٥)      | -                 | (٩٠,٠٥٠)       |
| بيع أسهم خزينة   | ٦,٥٠٦                  | -               | -              | -                      | ٥,١٢١                          | -             | -                 | ١١,٦٢٧         |
| فروقات تحويل العملات الأجنبية  | -                      | -               | -              | (٣٣,٣١٩)               | -                              | -             | (٥,٩٦٥)           | (٣٩,٢٨٤)       |
| شراء حصة غير مسيطرة بدون تغيير السيطرة   | -                      | -               | -              | -                      | -                              | ٣٣,٠٧٨        | -                 | ٣٣,٠٧٨         |
| إطفاء احتياطي أسهم منحة للارباح المستبقاة  | -                      | -               | -              | -                      | -                              | (١,٠٩٣)       | -                 | (١,٠٩٣)        |
| <b>الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١</b>  | <b>١,٠٠٠,٦٣٨</b>       | <b>(٤٨,٤٩٨)</b> | <b>٢٧,٩٧٠</b>  | <b>(٢٨,٥٦١)</b>        | <b>(٧,٠٢٦)</b>                 | <b>٨١,٨١١</b> | <b>-</b>          | <b>٩٦٣,٠٩٤</b> |

| بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد<br>للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ / بالآلاف الدولارات الأمريكية | المنسوبة لمساهمي البنك |                 |                |                        |                                |               |                   |                |
|--|------------------------|-----------------|----------------|------------------------|--------------------------------|---------------|-------------------|----------------|
|  | رأس المال              | أسهم خزينة      | احتياطي قانوني | احتياطي القيمة العادلة | احتياطي تحويل العملات الأجنبية | أرباح مستبقاة | احتياطي أسهم منحة | المجموع        |
| الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠   | ٩٧٥,٦٣٨                | (٧٣,٤١٩)        | ١٢٥,٣١٢        | ٩,٢٤٥                  | (٢٩,٤٢٥)                       | (٤,٠٠٥)       | ١,١٩٨             | ١,٠٠٤,٥٤٤      |
| ربح السنة  | -                      | -               | -              | -                      | -                              | ٤٥,٠٩٥        | -                 | ٤٥,٠٩٥         |
| تغيرات القيمة العادلة خلال السنة   | -                      | -               | -              | ٥,٠٣٦                  | -                              | -             | -                 | ٥,٠٣٦          |
| إعادة تصنيف الدخل من انخفاض قيمة أسهم حقوق ملكية مسعرة   | -                      | -               | -              | -                      | -                              | -             | -                 | -              |
| إعادة تصنيف للدخل من بيع الصكوك  | -                      | -               | -              | (٢,٠٦٨)                | -                              | -             | -                 | (٢,٠٦٨)        |
| <b>مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة</b>   | -                      | -               | -              | (٣,٦٥٢)                | -                              | ٤٥,٠٩٥        | -                 | ٤١,٤٤٣         |
| مساهمة رأسمالية إضافية في شركة تابعة   | -                      | -               | -              | -                      | -                              | (٥٩,٨٩٣)      | -                 | (٥٩,٨٩٣)       |
| خسارة التعديل على موجودات التمويلات  | -                      | -               | -              | -                      | -                              | (١٣,٨٩٣)      | -                 | (١٣,٨٩٣)       |
| منحة حكومية  | -                      | -               | -              | -                      | -                              | ٣,٦٩٠         | -                 | ٣,٦٩٠          |
| أرباح أسهم معلنة لسنة ٢٠١٩   | -                      | -               | -              | -                      | -                              | (٣,٠٠٠)       | -                 | (٣,٠٠٠)        |
| المحول لصندوق الزكاة والأعمال الخيرية  | -                      | -               | -              | -                      | -                              | (١,٣٨٨)       | -                 | (١,٣٨٨)        |
| المحول للاحتياطي القانوني  | -                      | -               | ٤٥,٠٩٠         | -                      | -                              | (٤,٥٠٩)       | -                 | ٤٠,٥٨١         |
| شراء أسهم خزينة  | (١,٠٧,٥١٨)             | -               | -              | -                      | -                              | (١,٠٧,٥١٨)    | -                 | (١,٠٧,٥١٨)     |
| بيع أسهم خزينة   | ١٣٣,٤٨٣                | -               | -              | -                      | -                              | (٢٢,٩٨٥)      | -                 | ١١٠,٤٩٨        |
| أسهم خزينة مشتركة لشراء برنامج حوافز الموظفين  | (١٦,٥٢٥)               | -               | -              | -                      | -                              | (١,٦٣٠)       | -                 | (١٨,١٥٥)       |
| فروقات تحويل العملات الأجنبية  | -                      | -               | -              | (١٧,٥٢٢)               | -                              | -             | (٣,٠٨٤)           | (٢٠,٦٠٦)       |
| حصة غير مسيطرة ناشئة من استملاك شركة تابعة   | -                      | -               | -              | -                      | -                              | ٦٤,١٤٧        | -                 | ٦٤,١٤٧         |
| توزيعات إلى حصة غير مسيطرة   | -                      | -               | -              | -                      | -                              | (٥٦,٩٦٦)      | -                 | (٥٦,٩٦٦)       |
| نسوية خسائر متراكمة مقابل الاحتياطي القانوني   | -                      | -               | (١١,٠٦٣)       | -                      | -                              | ١١,٠٦٣        | -                 | -              |
| <b>الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>  | <b>٩٧٥,٦٣٨</b>         | <b>(٦٣,٩٧٩)</b> | <b>١٩,٥٤٨</b>  | <b>٥,٥٩٢</b>           | <b>(٤٦,٩٤٧)</b>                | <b>٢٢,٣٨٥</b> | <b>١,٠٩٣</b>      | <b>٩١٣,٣٣١</b> |